

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pro Lite

LCD Monitor

POLSKI

Pro Lite XCB4594DQSU

Bardzo dziękujemy za wybranie monitora LCD firmy iiyama.

Zalecamy, abyś poświęcił kilka minut i dokładnie przeczytał tę krótką, lecz wyczerpującą instrukcję, zanim zainstalujesz i włączysz monitor.

Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI OZNAKOWANIA CE

Niniejszy monitor LCD jest zgodny z wymaganiami następujących Dyrektyw WE/UE: 2014/30/UE "Dyrektywa EMC", 2014/35/UE "Dyrektywa niskiego napięcia", 2009/125/WE "Dyrektywa ErP" i 2011/65/UE "Dyrektywa RoHS".

Wymogi dotyczące odporności na zakłócanie spełniane są w przypadku użytkowania urządzenia w budynkach mieszkalnych, biurowych i rzemieślniczych, a także małych zakładach, zarówno wewnątrz budynków, jak i poza nimi. Wszystkie miejsca użytkowania urządzenia charakteryzują się dostępem do publicznej sieci zasilania niskim napięciem.

IYYAMA CORPORATION: Wijkemeerstraat 8, 2131 HA Hoofddorp, The Netherlands

Model Nr. : PL4594DQ



Zalecamy recykling starego sprzętu. Wszelkie informacje na ten temat można znaleźć klikając link Poland na międzynarodowej stronie internetowej firmy iiyama pod adresem <https://iiyama.com>

- Rezerwujemy sobie prawo do zmiany danych technicznych bez uprzedzenia.
- Wszystkie znaki towarowe używane w tej instrukcji obsługi stanowią własność ich odpowiednich właścicieli.
- Numer rejestracyjny w systemie Eprel XCB4594DQSU-B1 : 2468748

SPIS TREŚCI

W TROSCE O TWOJE BEZPIECZEŃSTWO	1
ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	1
SPECJALNE UWAGI NA TEMAT MONITORÓW LCD	3
OBSŁUGA KLIENTA.....	3
CZYSZCZENIE	4
ZANIM URUCHOMISZ MONITOR	5
WŁAŚCIWOŚCI	5
KONTROLA ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA	5
KORZYSTANIE Z RAMIENIA LUB STOJAKA.....	6
MONTAŻ I DEMONTAŻ STOJAK.....	7
ELEMENTY STERUJĄCE I ZŁĄCZA.....	10
PODŁĄCZANIE MONITORA.....	11
USTAWIENIA KOMPUTERA.....	12
REGULACJA WYSOKOŚCI I KĄTA WIDZENIA	12
OBSŁUGA MONITORA	13
PRZYCISK NAWIGACJI.....	13
ZAWARTOŚĆ MENU	15
FUNKCJA CZUWANIA.....	24
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	25
INFORMACJE NA TEMAT RECYKLINGU	26
DODATEK	27
DANE TECHNICZNE : ProLite XCB4594DQSU-B1.....	27
WYMIARY	28
SYNCHRONIZACJA.....	28

W TROSCE O TWOJE BEZPIECZEŃSTWO

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE

ZAPRZESTAŃ UŻYTKOWANIA MONITORA, GDY CZUJESZ, ŻE WYSTĘPUJE JAKIŚ PROBLEM

Gdy zauważysz jakiegokolwiek nienormalne zjawiska, takie jak dym, dziwne dźwięki lub opary, odłącz monitor i natychmiast skontaktuj się z centrum serwisowym firmy iiyama. Dalsze używanie monitora może być niebezpieczne i spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

NIGDY NIE ZDEJMUJ OBUDOWY

Wewnątrz monitora znajdują się obwody wysokiego napięcia. Zdjęcie obudowy może narazić na niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

NIE WKŁADAJ ŻADNYCH PRZEDMIOTÓW DO MONITORA

Nie dopuszczaj do sytuacji, aby we wnętrzu monitora znalazły się jakiegokolwiek ciała stałe lub płyny, na przykład woda. W razie takiego zdarzenia, natychmiast odłącz monitor i skontaktuj się ze swym dostawcą lub z centrum serwisowym firmy iiyama. Używanie monitora z jakimikolwiek obcymi obiektami wewnątrz może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie.

USTAW MONITOR NA PŁASKIEJ, STABILNEJ POWIERZCHNI

Monitor może spowodować obrażenia ciała w razie upadku lub upuszczenia.

NIE UŻYWAJ MONITORA W POBLIŻU WODY

Nie używaj monitora w miejscach, gdzie mogłoby dojść do spryskania lub oblania monitora wodą, ponieważ mogłoby to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

MONITOR NALEŻY UŻYWAĆ PRZY OKREŚLONYM ZASILANIU

Zadbaj, aby monitor był używany tylko przy określonym zasilaniu energią elektryczną. Korzystanie z zasilania o niewłaściwym napięciu spowoduje nieprawidłowe działanie i może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

CHROŃ PRZEWODY

Nie rozciągaj, ani nie zginaj przewodu zasilającego, ani przewodu sygnałowego. Nie kładź monitora, ani żadnych innych ciężkich przedmiotów na przewodach. W przypadku uszkodzenia, przewody mogą spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

NIEKORZYSTNE WARUNKI POGODOWE

Zaleca się nie używać monitora w czasie silnej burzy z wyładowaniami, ponieważ ustawiczne zaniki zasilania mogą spowodować nieprawidłowe działanie. Zaleca się także nie dotykać wtyczki w takich okolicznościach, ponieważ mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

UWAGA

MIEJSCE USTAWIENIA MONITORA

Nie ustawiaj monitora w miejscach, gdzie mogą wystąpić nagłe zmiany temperatury lub w przestrzeniach wilgotnych, zapylonych lub zadymionych, ponieważ mogłoby to spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie. Należy również unikać takich miejsc, gdzie słońce świeci wprost na monitor.

NIE UMIESZCZAJ MONITORA W MIEJSCACH STWARZAJĄCYCH ZAGROŻENIE

W przypadku ustawienia monitora w nieodpowiednim miejscu, monitor może przewrócić się i spowodować obrażenia ciała. Należy także zadbać, aby na monitorze nie były umieszczane żadne ciężkie przedmioty. Wszystkie przewody powinny być ułożone w taki sposób, aby dzieci nie mogły ich pociągać, co mogłoby spowodować obrażenia ciała.

UWAGA

UTRZYMUJ DOBRĄ WENTYLACJĘ

Monitor jest zaopatrzony w szczeliny wentylacyjne, aby chronić go przed przegrzaniem. Zasłonięcie tych szczelin może spowodować pożar. W celu zapewnienia odpowiedniego przepływu powietrza, monitor powinien być ustawiony w odległości przynajmniej 10cm (lub 4 cale) od jakichkolwiek ścian. Po usunięciu stopy, otwory wentylacyjne mogą zostać zasłonięte. Może to doprowadzić do przegrzania i spowodować uszkodzenia lub pożar. Należy zadbać o to żeby otwory wentylacyjne zawsze pozostawały odsłonięte. Ustawianie monitora na tylnej stronie, na boku lub do góry nogami, lub na dywanie albo innym miękkim materiale może także spowodować zagrożenie.

ODŁĄCZ PRZEWODY PRZED PRZESTAWIENIEM MONITORA

Przed przemieszczaniem monitora wyłącz zasilanie, odłącz abel zasilający od gniazdka oraz zadбай o odłączenie przewodu sygnałowego. Jeżeli nie odłączysz tych przewodów, może dojść do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

ODŁĄCZAJ PRZEWODY MONITORA

Gdy monitor ma nie być używany przez długi okres czasu, zaleca się pozostawienie monitora z odłączonymi przewodami.

PRZY ODŁĄCZANIU PRZEWODU CHWYTAJ WTYCZKĘ

Aby odłączyć zasilacz, kabel zasilający lub kabel sygnałowy, zawsze odłączaj je trzymając za wtyczkę. Nigdy nie ciągnij samego przewodu, ponieważ może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

NIE DOTYKAJ WTYCZEK WILGOTNYMI DŁONIAMI

Wymywanie lub wkładanie wtyczki do gniazda wilgotnymi dłońmi może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.

UMIESZCZANIE MONITORA NA KOMPUTERZE

Upewnij się, czy komputer jest wystarczająco wytrzymały, aby utrzymać masę monitora, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia komputera.

UWAGA NA RĘCE I PALCE!

- Uważaj, aby nie przyciąć palców lub rąk w ruchomej części stojaka podczas zmiany kąta.
- Podczas regulacji wysokości nie należy gwałtownie opuszczać monitora, trzymając dłoń między dolną częścią monitora a podstawą.

UWAGA ODNOŚNIE UŻYTKOWANIA 24/7

Ten produkt nie jest specjalnie zaprojektowany do użytku 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu we wszystkich środowiskach.

UWAGA DOTYCZĄCA KORZYSTANIA Z MONITORA BIURKOWEGO

Ten produkt jest przeznaczony do użytku na biurku, a nie do zastosowań digital signage (szyldów elektronicznych), zawieszanych na suficie lub montowanych na ścianie.

NIE NALEŻY PRZECHYLAĆ MONITORA ZBYT MOCNO W DÓŁ

Aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń ekranu, np. odklejania się panelu LCD od ramki, należy upewnić się, że monitor nie jest pochylony w dół poza zakres regulacji.

NIE UŻYWAJ ALKOHOLU ANI ŚRODKÓW DEZYNFEKUJĄCYCH NA MONITORZE

Nie rozpylaj alkoholu ani środków dezynfekujących bezpośrednio na monitor ani nie używaj ich w pobliżu monitora. Nie wycieraj monitora ścierką ani innym materiałem zawierającym alkohol lub środki dezynfekujące. Mogą one powodować odbarwienia, pogorszenie jakości lub pękanie obudowy, uszkodzenie powierzchni panelu LCD i pogorszenie jakości podspodów.

INNE ZALECENIA

ZALECENIA DOTYCZĄCE ERGONOMII

W celu wyeliminowania zmęczenia oczu nie używaj monitora ustawionego na jasnym tle lub w ciemnym pomieszczeniu. Aby zapewnić optymalne warunki oglądania, monitor powinien być ustawiony na wysokości tuż poniżej poziomu oczu i w odległości 40-60cm (16-24 cali) od oczu. Kiedy używa się monitora przez długi okres czasu, zalecane jest przerywanie pracy co godzinę na dziesięć minut, ponieważ ciągłe patrzenie na ekran może spowodować przemęczenie wzroku.

SPECJALNE UWAGI NA TEMAT MONITORÓW LCD

Przedstawione poniżej objawy są zjawiskami normalnymi w przypadku monitorów LCD i nie wskazują problemu.

INFO

- Przy pierwszym włączeniu monitora LCD, obraz może nie być dopasowany do obszaru wyświetlania ze względu na typ używanego komputera. W takim przypadku należy ustawić obraz we właściwym położeniu.
- W zależności od używanego wzoru na pulpicie, możesz stwierdzić niewielką nierównomierność jasności ekranu.
- Ze względu na właściwości ekranu LCD, po przełączeniu wyświetlanego obrazu może utrzymywać się powidok poprzedniego ekranu, jeśli ten sam obraz był wyświetlany przez kilka godzin. W takim przypadku, dzięki zmianie obrazu lub wyłączeniu zasilania na kilka godzin następuje powolna regeneracja ekranu.

OBSŁUGA KLIENTA

INFO

Gdy musisz zwrócić swoje urządzenie do naprawy, a oryginalne opakowanie zostało wyrzucone, prosimy o skontaktowanie się ze swym dostawcą lub z centrum serwisowym firmy iiyama w celu uzyskania porady lub zastępczego opakowania.

CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE

- Jeśli podczas czyszczenia monitora dojdzie do wypadnięcia jakichkolwiek materiałów lub rozlania na monitor takich płynów jak woda, natychmiast odłącz kabel zasilający i skontaktuj się ze swym dostawcą lub z centrum serwisowym firmy iiyama.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia monitora, należy ze względów bezpieczeństwa wyłączyć zasilanie i odłączyć przewody monitora.

UWAGA

- Nie rozpylaj alkoholu ani środków dezynfekujących bezpośrednio na monitor ani nie używaj ich w pobliżu monitora. Nie wycieraj monitora ścierką ani innym materiałem zawierającym alkohol lub środki dezynfekujące. Mogą one powodować odbarwienia, pogorszenie jakości lub pękanie obudowy, uszkodzenie powierzchni panelu LCD i pogorszenie jakości podzespołów.
- Aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń monitora (panelu LCD / obudowy / złączy) lub akcesoriów, nigdy nie używaj następujących silnych rozpuszczalników lub środków czyszczących. Mogą one powodować odbarwienia, pogorszenie jakości lub pękanie obudowy, uszkodzenie powierzchni panelu LCD i pogorszenie jakości podzespołów.

Benzyna	Woda z kwasem podchlorynowym
Rozcieńczalnik	Rozpuszczalniki kwaśne lub zasadowe
Alkohol	Wosk
Wybielacz	Materiały ścierne
Nadtlenek	Środek czyszczący do sprzętu biurowego
Aceton	Środek do czyszczenia szkła
Chlorek metylenu	Bibułki higieniczne
Toluen	Mokre chusteczki
Amoniak	Ściereczka nasączona chemicznie
Roztwór podchlorynu sodu	Papier czyszczący
(Wybielacz chlorowy)	itp.

INFO

- W celu ochrony panelu wyświetlacza LCD nie używaj twardych przedmiotów, aby nie doszło do zarysowania lub zatarcia ekranu.
- Nie pozostawiaj panelu LCD mokrego. Jeśli dostaną się na niego krople wody lub coś podobnego, natychmiast wytrzyj go suchą, miękką ściereczką. Pozostawienie go na panelu LCD może spowodować odbarwienia lub plamy. Ponadto, jeśli wilgoć dostanie się do wnętrza monitora, może spowodować uszkodzenie.
- Skutkiem pozostawiania obudowy przez długi okres czasu w zetknięciu z jakimikolwiek produktami z gumy lub tworzyw sztucznych może być degeneracja lub odbarwienie materiału obudowy.

Regularna pielęgnacja

Delikatnie przetrzyj obudowę miękką, suchą i czystą szmatką. Jeśli monitor jest szczególnie brudny, namocz szmatkę w łagodnym detergencie dokładnie rozcieńczonym wodą, mocno ją wykręć, a następnie wytrzyj brud. Następnie natychmiast przetrzyj miękką, suchą szmatką.

Dezynfekcja alkoholem

Dezynfekcja alkoholem może powodować odbarwienia, pogorszenie jakości lub pękanie obudowy, uszkodzenie powierzchni panelu LCD i pogorszenie jakości podzespołów. Zamiast tego zalecamy dezynfekcję rąk przed i po użyciu, z dala od monitora.

Jeśli koniecznie musisz zdezynfekować monitor alkoholem, zapoznaj się z powyższymi ostrzeżeniami i przestrożkami. Unikaj również częstej dezynfekcji alkoholem.

ZANIM URUCHOMISZ MONITOR

WŁAŚCIWOŚCI

- ◆ Obsługuje rozdzielczości do 5120 × 1440
- ◆ Wysoki kontrast 3000:1 (typowy), Funkcja Kontrast podwyższony dostępna, Jasność 450cd/m² (typowy), Szybki czas reakcji 2ms (Gray - Gray)
- ◆ Bez migotania
- ◆ Redukcja niebieskiego światła
- ◆ Cyfrowe wygładzanie znaków
- ◆ Głośniki Stereo 2 × 3W
- ◆ Funkcja czuwania
- ◆ Zgodność ze standardem zamocowania VESA (100×100 / 200×100mm)
- ◆ Miejsce na blokadę zabezpieczającą

KONTROLA ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA

Wraz z monitorem LCD dostarczane są wymienione poniżej akcesoria. Sprawdź, czy znajdują się one w opakowaniu. Jeżeli brakuje któregoś z poniższych elementów lub jest on uszkodzony, należy powiadomić o tym sprzedawcę lub najbliższego przedstawiciela firmy iiyama.

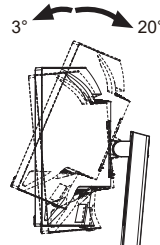
- | | | |
|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| ■ Kabel zasilający * | ■ Kabel HDMI | ■ Kabel DisplayPort |
| ■ Kabel USB | ■ Ramię | ■ Podstawa stopki ze śrubą |
| ■ Instrukcja bezpieczeństwa | ■ Skrócona instrukcja obsługi | |

UWAGA * Pamiętaj, iż używanie nieoryginalnego kabla zasilającego skutkuje utratą wszelkich praw gwarancyjnych.
Konieczne jest używanie zatwierdzonego kabla zasilającego o specyfikacji równej lub lepszej od H05VVF, 3G, 0,75mm².

KORZYSTANIE Z RAMIENIA LUB STOJAKA

UWAGA

- Ten produkt jest przeznaczony do użytku na biurku, a nie do zastosowań digital signage (sztydów elektronicznych), zawieszanych na suficie lub montowanych na ścianie.
- Przed instalacją upewnij się, że ramię wyświetlacza lub ramię stojaka na biurko jest wystarczająco silne, aby utrzymać wagę wyświetlacza i uchwytu.
- Kąt nachylenia monitora powinien mieścić się w granicach 20° w górę i 3° w dół. Tego produktu nie można używać skierowanego w górę lub w dół poza tym zakresem.
- Jeśli monitor jest używany (zainstalowany) pod kątem większym niż 3° w dół, ekran LCD może odkleić się od ramki i spaść, powodując uszkodzenie. Ponadto takie przypadki nie będą objęte wsparciem technicznym ani gwarancją.
- Regularnie sprawdzaj dokręcenie śrub. Jeśli śruby nie są wystarczająco dokręcone, monitor może się odcepić i spowodować obrażenia lub uszkodzenia.

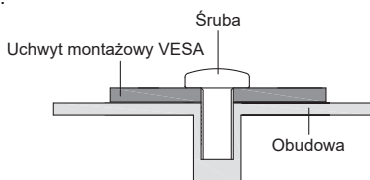


[RAMIĘ WYŚWIELACZA LUB STOJAK NA RAMIĘ BIURKA]

UWAGA

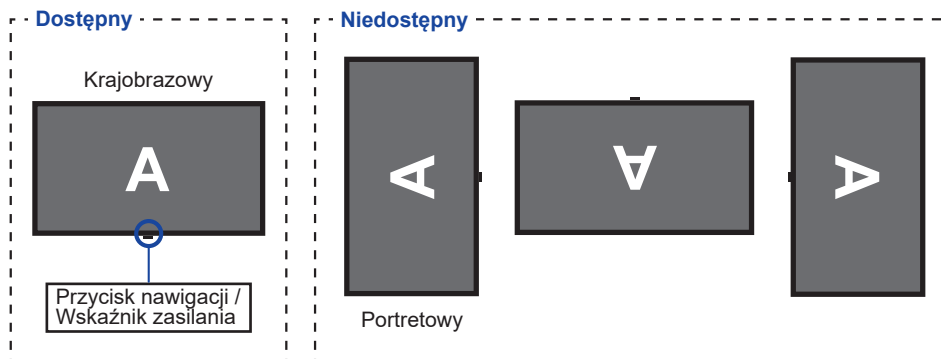
W przypadku korzystania z ramienia wyświetlacza lub stojaka na ramię biurka należy wziąć pod uwagę grubość uchwytu montażowego VESA i użyć czterech śrub M4×12mm, aby przymocować go do monitora. Upewnij się, że wszystkie śruby są prawidłowo dokręcone i zabezpieczone. Użycie dłuższych śrub może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie poprzez kontakt z częściami elektrycznymi wewnątrz monitora.

W przypadku tego produktu przyjmuje się, że grubość uchwytu montażowego VESA wynosi około 2,5mm.



[TRYB KRAJOBRAZU]

Monitor może być używany wyłącznie w pozycji poziomej. Nie obracaj i nie używaj monitora w żadnej innej pozycji.



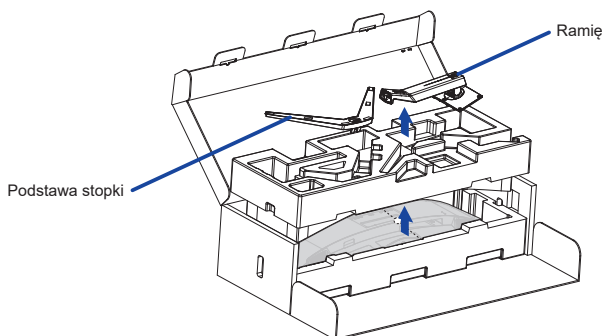
MONTAŻ I DEMONTAŻ STOJAK

UWAGA

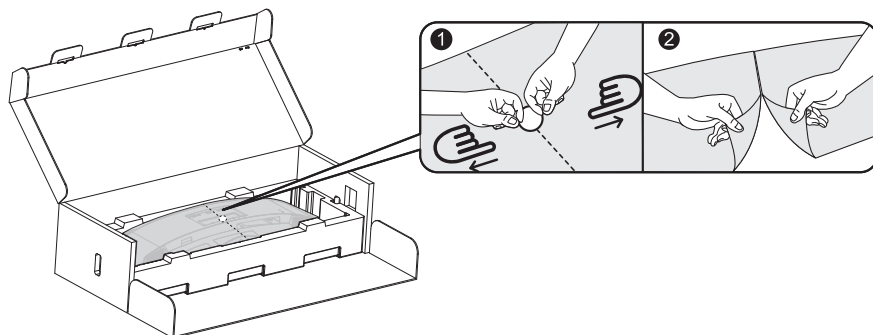
- Umieść monitor na stabilnej powierzchni. Monitor może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia w razie upadku lub upuszczenia.
- Nie narażaj monitora na większe wstrząsy, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Przed zdemontowaniem lub zamontowaniem stojaka odłącz przewody monitora, aby uniknąć uszkodzeń lub porażenia prądem elektrycznym.

<Montaż>

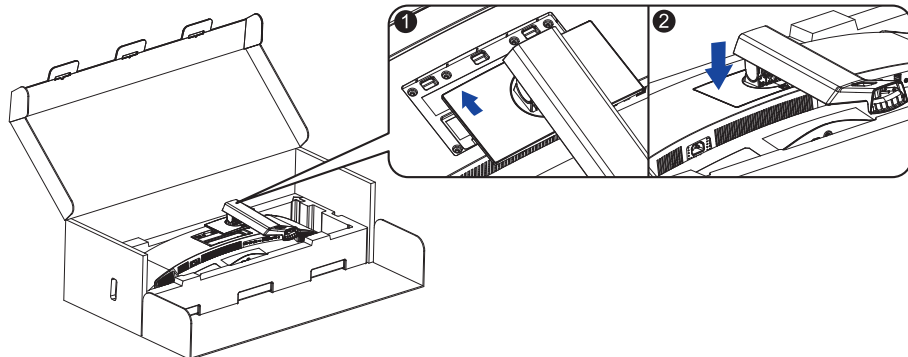
- ① Umieść kartonowe pudełko na płaskiej powierzchni, zgodnie z poniższą instrukcją. Wyjmij Ramię i Podstawa stopki z górnej poduszki ochronnej wewnątrz kartonu.



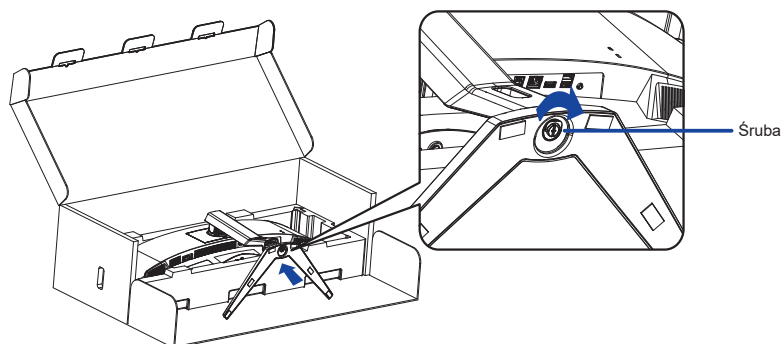
- ② Otwórz torbę zawierającą monitor.



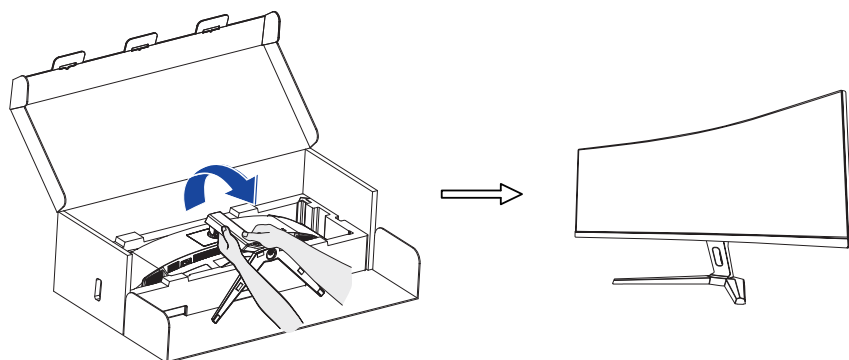
- ③ Zamontuj Ramię do monitora, które znajduje się w dolnej poduszki ochronnej.



- ④ Zamontuj Podstawa stopki do Ramię, a następnie dokręć śrubę, aby ją zabezpieczyć.

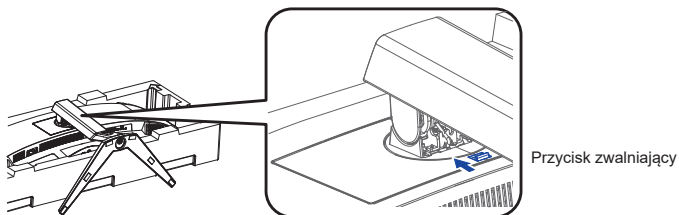


- ⑤ Ostrożnie wyjmij zmontowany monitor z poduszki ochronnej i postaw go.

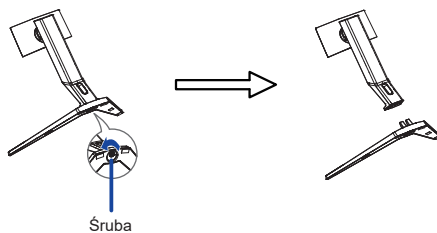


<Demontaż>

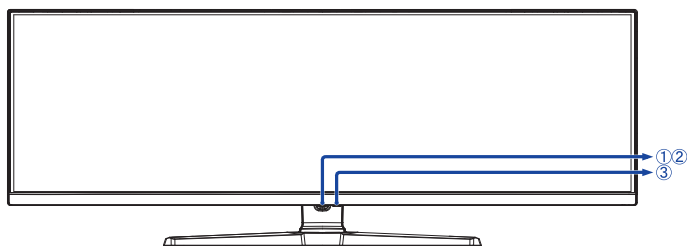
- ① Umieść poduszkę ochronną na płaskiej powierzchni i połóż na niej monitor ekranem do dołu.
- ② Naciśnij przycisk zwalniający w kierunku strzałki, jak pokazano poniżej, aby zdjąć podstawkę.



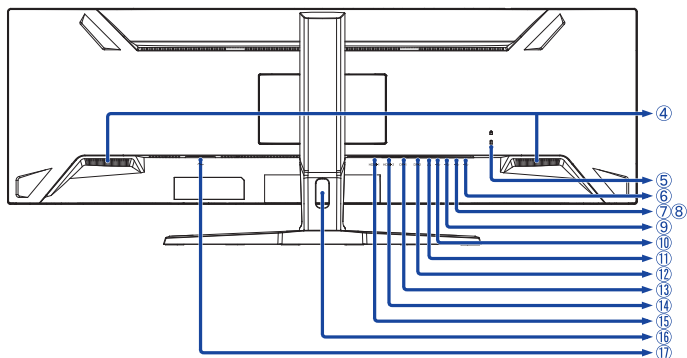
- ③ Poluzuj śrubę, aby zdemontować stojak.



<Przód>



<Tył>



① Przycisk nawigacji * **Patrz Przycisk nawigacji na stronie 13.**

② Wskaźnik zasilania

INFO Niebieski: Normalne działanie
Pomarańczowy: Tryb czuwania

③ Przycisk zasilania (⏻)

④ Głośniki

⑤ Miejsce na blokadę zabezpieczającą (🔒)

INFO Mocując odpowiedni kabel zabezpieczający z blokadą ochronisz monitor przed kradzieżą lub przestawieniem.

⑥ Złącze USB Typu-C-DOWN (⚡) [USB3,2 Gen 1: 5Gbps, 5V, 1,5A]

⑦ Złącze USB Typu-A-DOWN (⚡) [USB3,2 Gen 1: 5Gbps, 5V, 900mA]

⑧ Złącze USB Typu-A-DOWN (⚡) [USB3,2 Gen 1: 5Gbps, 5V, 900mA]

⑨ Złącze USB Typu-B-UP (⚡)

⑩ Złącze USB Typu-C-DOWN (⚡) [USB3,2 Gen 1: 5Gbps, 5V, 1,5A]

⑪ Gniazdo słuchawkowe (🎧)

INFO Prawidłowe działanie podłączonych urządzeń zewnętrznych innych niż słuchawki nie jest gwarantowane.

⑫ Złącze DisplayPort (DP-2)

⑬ Złącze DisplayPort (DP-1)

⑭ Złącze HDMI (HDMI-2)

⑮ Złącze HDMI (HDMI-1)

⑯ Otwór na kabel

⑰ Gniazdo zasilania prądem przemiennym (⚡) [Prąd przemienny]

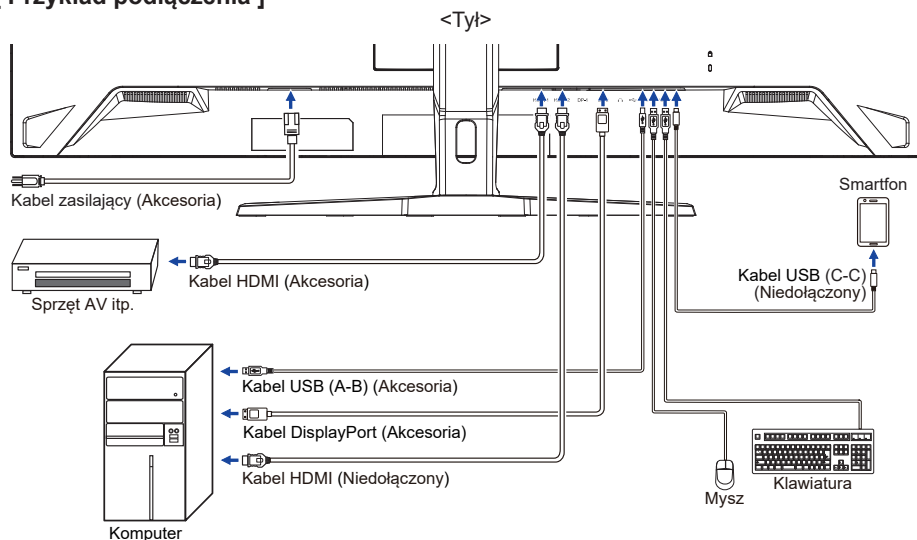
PODŁĄCZANIE MONITORA

- ① Upewnij się, czy komputer i monitor są wyłączone.
- ② Przewodem sygnałowym połącz monitor z komputerem.
- ③ Podłącz komputer do monitora Kabeln USB.
- ④ Podłącz Kabel zasilający najpierw do monitora, a następnie do gniazdka elektrycznego.
- ⑤ Włącz monitor i komputer.

INFO

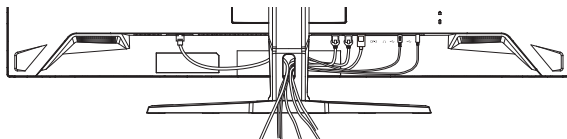
- Upewnij się, że instalacja w budynku ma wyłącznik automatyczny 120/240V, 20A (maksymalnie).
- Przewody sygnałowe używane do łączenia komputera z monitorem mogą być różne w zależności od typu używanego komputera. Nieprawidłowe połączenie może spowodować poważne uszkodzenie zarówno monitora, jak i komputera. Kabel dostarczany wraz z monitorem to standardowy kabel z złączem. Jeżeli potrzebny jest specjalny kabel, skontaktuj się ze swym sprzedawcą lub najbliższym przedstawicielem firmy iiyama.
- Wtykowe urządzenia klasy I typ A muszą być podłączone do uziemienia ochronnego.
- Gniazdko sieciowe powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.
- Nadmierne ciśnienie akustyczne w słuchawkach może spowodować uszkodzenie/utratę słuchu.

[Przykład podłączenia]



[Uchwyt na kable]

Przełóż kable przez Otwór na kable, aby je połączyć.



USTAWIENIA KOMPUTERA

■ Synchronizacja sygnałów

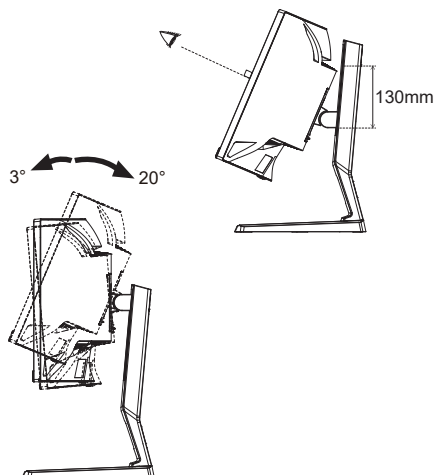
Patrz tabela synchronizacji dla podstawowych rozdzielczości w rozdziale SYNCHRONIZACJA na stronie 28.

REGULACJA WYSOKOŚCI I KĄTA WIDZENIA

- Optymalna praca przy monitorze polega na bezpośrednim, prostym patrzeniu na ekran, następnie dostosuj wysokość i kąt monitora do własnych upodobań.
- Przy zmianie wysokości i kąta nachylenia panela przytrzymaj podstawkę monitora jedną ręką, aby uniknąć przewrócenia urządzenia.
- Panel LCD można ustawić na maksymalnej wysokości 130mm. Kąty nachylenia względem użytkownika mogą wynosić do 20° w tył i 3° do przodu.

UWAGA

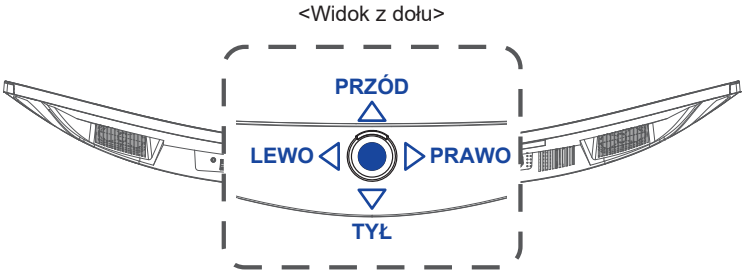
- Podczas zmiany wysokości lub kąta nachylenia panela nie dotykaj ekranu LCD. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia ekranu.
- Uważaj, aby nie przyciąć palców lub rąk w ruchomej części stojaka podczas zmiany kąta.
- Podczas regulacji wysokości nie należy gwałtownie opuszczać monitora, trzymając dłoń między dolną częścią monitora a podstawą.



OBSŁUGA MONITORA

PRZYCISK NAWIGACJI

Naciśnij poniższe 5 miejsc na Przycisku nawigacyjnym, aby poruszać się w każdym kierunku lub dokonywać bezpośrednich regulacji w menu ekranowym.



Kierunek	Funkcja	
● (ŚRODEK)	Menu główne / Wykonanie	
PRZÓD	Przesuń w dół	Skrót Podmenu
TYŁ	Przesuń w górę	Direct Wybór wejść
PRAWO	Przesuń w prawo	Direct Głośność
LEWO	Przesuń w lewo	Direct Głośność

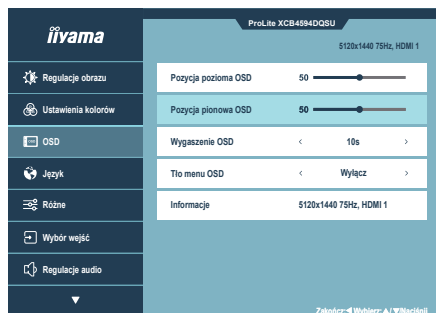
W celu zapewnienia najlepszego obrazu, monitor LCD firmy iiyama otrzymał w fabryce predefiniowane ustawienia synchronizacji (patrz str. 28). Możesz także dostosować obraz wykonując przedstawione poniżej operacje na przyciskach.

- 1 Naciśnij Przycisk nawigacji **ŚRODEK**, aby uruchomić funkcję Menu ekranowego (OSD). Wyświetlane są ikony menu głównego, między którymi można przełączać się za pomocą Przycisku nawigacyjnego **LEWÓ** / **PRAWO**.



- 2 Wybierz ikonę menu głównego związaną z żądaną regulacją lub ustawieniem. Naciśnij **ŚRODEK**. Następnie naciśnij Przycisk nawigacji **PRZÓD** / **TYŁ**, aby podświetlić żądane podmenu.
- 3 Naciśnij ponownie **ŚRODEK**. Naciśnij **LEWÓ** / **PRAWO**, aby dokonać odpowiedniej regulacji lub ustawienia.
- 4 Naciśnij **ŚRODEK**, a następnie **LEWÓ** (lub **PRZÓD** / **TYŁ**) aby opuścić menu, a wprowadzone ustawienia zostaną automatycznie zapisane.

Na przykład, aby skorygować położenie pionowe OSD, wybierz  **OSD** w menu głównym i naciśnij **ŚRODEK**. Następnie wybierz „Pozycja pionowa OSD”, naciskając **PRZÓD** / **TYŁ** i naciśnij **ŚRODEK**. Naciśnij **LEWÓ** / **PRAWO**, aby zmienić ustawienia pozycji pionowej OSD. Pionowa pozycja OSD będzie zmieniać się na bieżąco zgodnie z wprowadzanymi zmianami.



Naciśnij **ŚRODEK**, a następnie naciśnij na koniec **LEWÓ**, aby zamknąć funkcję wyświetlania na ekranie. Wszystkie zmiany zapisywane są w pamięci.

UWAGA

- W przypadku wstrzymania operacji na przyciskach podczas przeprowadzania regulacji, Menu ekranowe zniknie po upływie okresu czasu zdefiniowanego w ustawieniu „Wygaszenie OSD”. Również naciśnięcie Przycisku nawigacyjnego powoduje szybkie wyłączenie Menu ekranowego.
- W chwili zniknięcia Menu ekranowego następuje zapisanie w pamięci wszelkich wprowadzonych zmian. Należy unikać wyłączania zasilania, kiedy korzysta się z Menu ekranowego.

Regulacje obrazu *1

Picture Adjust

Podmenu	Problem / Opcja		Przycisk nawigacji
Jasność *2 Brightness Skrót	Zbyt ciemny obraz Zbyt jasny obraz		← → ← →
Kontrast Contrast	Zbyt mdły obraz Zbyt intensywny obraz		← → ← →
ECO ECO Skrót	Wyłącz	Normalne	
	1	Jasność lub podświetlenie są zredukowane.	
	2	Jasność lub podświetlenie są zredukowane bardziej niż w 1.	
	3	Jasność lub podświetlenie są zredukowane bardziej niż w 2.	
HDR HDR	Włącz	Dla sygnału HDR (High Dynamic Range)	
	Wyłącz	Dla normalnego sygnału	
Kontrast ACR Adv. Contrast	Włącz	Zwiększa współczynnik kontrastu	
	Wyłącz	Typowy współczynnik kontrastu	
Overdrive Overdrive Skrót	Wyłącz / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Poprawia czas przejścia dla odcieni szarości. Wyższy poziom skutkuje szybszym czasem reakcji.		← → ← →
Adaptive sync *3 Adaptive Sync	Włącz	Włącz funkcję Adaptive sync.	
	Wyłącz	Wyłącz funkcję Adaptive sync.	
Technologia X-Res X-Res Technology	Wyłącz	Normalne	
	Miękkie	Popraw ostrość krawędzi.	
	Średni	Popraw ostrość krawędzi bardziej niż w opcji Miękkie.	
	Wyostnione	Popraw ostrość krawędzi bardziej niż w opcji Średnie.	
Głębia czerni Black Tuner	Od -5 do +5 Regulacje cieni		← → ← →

*1 Wybrane regulacje i ustawienia mogą nie być możliwe ze względu na włączone inne elementy. Więcej informacji można znaleźć na stronie 16 **Matryca interakcji funkcjonalnych**.

*2 Dokonaj regulacji parametru jasność, gdy używasz monitora w ciemnym pomieszczeniu i odnosisz wrażenie, że obraz jest zbyt jasny.

*3 Dostępne tylko dla wejścia DisplayPort.

Skrót

Można skorzystać ze skrótu do określonego menu, wykonując poniższe operacje.
Naciśnij Przycisk nawigacyjny **PRZÓD**, gdy nie jest wyświetlane żadne menu, i wybierz żądane menu.



■ Matryca interakcji funkcjonalnych

Wybrane menu		Regulacje obrazu					
		Jasność	Kontrast	ECO	Kontrast ACR	Overdrive	Głębia czerni
Picture Adjust	ECO	—	✓	—	—	✓	✓
	HDR	✓	✓	—	—	✓	—
	Kontrast ACR	—	✓	—	—	✓	✓
	Adaptive sync	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Technologia X-Res	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ustawienia kolorów	i-Style Color	—	—	—	—	—	—
	Red. nieb. Światła	—	✓	—	—	✓	✓

- ✓ : Dostępny
- : Niedostępne



Ustawienia kolorów Color Settings



Podmenu	Problem / Opcja		Przycisk nawigacji	
6-osiowa 6-Axis	Odcień	Czerwony	Zbyt słaby Zbyt mocny	   
		Żółty		
		Zielony		
		Cyjan		
		Niebieski		
		Magenta		
	Saturacja	Czerwony	Zbyt słaby Zbyt mocny	   
		Żółty		
		Zielony		
		Cyjan		
		Niebieski		
		Magenta		
i-Style Color * ¹ i-Style Color	Wyłącz	Powrót do ustawień dokonanych w ustawieniach kolorów (z wyłączeniem i-Style Color).		
	Standard	Ogólny dla środowiska Windows i domyślnych ustawień monitora		
	Gry	Do gier		
	Film	Do oglądania filmów		
	Krajobraz	Do wyświetlania krajobrazów		
	Tekst	Do edycji i oglądania tekstu		
Red. nieb. Światła * ² Blue Light Reducer	Wyłącz	Normalne		
	1	Niebieskie światło jest zredukowane.		
	2	Niebieskie światło jest zredukowane bardziej niż w 1.		
	3	Niebieskie światło jest zredukowane bardziej niż w 2		
Gamma * ³ Gamma	1.8	Wysoki kontrast		
	2.2	Normalne		
	2.6	Ciemny		
Zakres RGB * ³ RGB Range	Auto	Automatycznie wybierz sygnał skali kolorów.		
	Pełne	Pełny zakres kolorów		
	Ograniczone	Ograniczony zakres kolorów		

GY6

Ustawienia kolorów

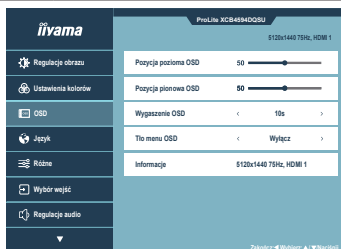
Podmenu	Problem / Opcja		Przycisk nawigacji
Temperatura kolorów *4 Color Temperature	9300K	Fajny kolor	
	6500K	Normalny kolor	
	5000K	Ciepły kolor	
	sRGB	Kolor oparty na sRGB	
Ustawienia Użytkownika *4 User Preset	Czerwony	Zbyt słaby	
	Zielony		
	Niebieski		

^{*1} Niedostępne, gdy włączony jest HDR lub Red. nieb. Światła.
^{*2} Niedostępne, gdy włączony jest ECO, HDR, Kontrast ACR lub i-Style Color.
^{*3} Niedostępne, gdy włączony jest HDR.
^{*4} Niedostępne, gdy włączony jest HDR, i-Style Color lub Red. nieb. Światła.

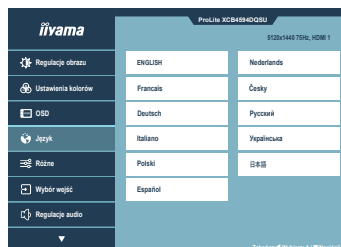
Skrót

Można skorzystać ze skrótu do określonego menu, wykonując poniższe operacje.
 Naciśnij Przycisk nawigacyjny **PRZÓD**, gdy nie jest wyświetlane żadne menu, i wybierz żądane menu.



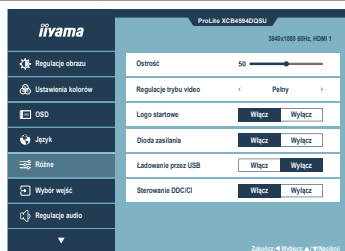


Podmenu	Problem / Opcja	Przycisk nawigacji
Pozycja pozioma OSD OSD H. Position	OSD jest za bardzo na lewo OSD jest za bardzo na prawo	   
Pozycja pionowa OSD OSD V. Position	OSD zbyt nisko OSD zbyt wysoko	   
Wygaszenie OSD OSD Time	Możesz ustawić czas wyświetlania OSD display. 5 / 10 / 30 / 60 sekund	 
Tło menu OSD OSD Background	Tło menu ekranowego stanie się przeźroczyste. Wyłącz / 1 / 2 / 3 / 4	 
Informacje Display Information	Wyświetlane są informacje dotyczące bieżącego sygnału wejściowego, doprowadzonego z karty graficznej komputera. INFO Więcej informacji na temat rozdzielczości oraz częstotliwości odświeżania można znaleźć w instrukcji obsługi karty graficznej.	



Opcja			
English	Angielski	Nederlands	Holenderski
Français	Francuski	Česky	Czeski
Deutsch	Niemiecki	Русский	Rosyjski
Italiano	Włoski	Українська	Ukraiński
Polski	Polski	日本語	Japoński
Español	Hiszpański		

Różne Miscellaneous



Podmenu	Opcja Przycisk nawigacji	
Ostrość *1,2 Sharpness	Możesz dokonać zmiany ostrości obrazu w skali od 0 do 100 (miętki-ostry). Naciskaj  , aby zmieniać ostrość obrazu w kolejności liczbowej. Naciskaj  , aby zmieniać ostrość obrazu w kolejności odwrotnej.	
Regulacje trybu video *1,3 Video Mode Adjust	Pełny	Pełny ekran
	Format	Zmiana oryginalnego formatu obrazu
	1 do 1	Obraz wyświetlany jest w formacie 1:1.
Logo startowe Opening Logo	Włącz	Logo iiyama wyświetla się gdy monitor jest włączony.
	Wyłącz	Logo iiyama nie wyświetla się gdy monitor jest włączony.
Dioda zasilania Power LED	Włącz	Dioda świecąca Wskaźnik zasilania jest włączona.
	Wyłącz	Dioda świecąca Wskaźnik zasilania jest wyłączona.
INFO Diodę Wskaźnik Zasilania należy wyłączyć, jeśli jej światło przeszkadza.		
Ładowanie przez USB USB Charge	Włącz	Urządzenia USB można ładować nawet wtedy, gdy monitor znajduje się w trybie czuwania.
	Wyłącz	Nie można ładować urządzeń USB, gdy monitor jest w trybie czuwania.
INFO Gdy monitor jest wyłączony, urządzenia peryferyjne USB nie mogą być ładowane, nawet jeśli funkcja Ładowanie przez USB jest włączona.		
Sterowanie DDC/CI DDC/CI Control	Włącz	Włączony protokół Sterowanie DDC/CI.
	Wyłącz	Wyłączony protokół Sterowanie DDC/CI.

*1 Ważne tylko, jeśli rozdzielczość jest mniejsza niż 5120 × 1440.

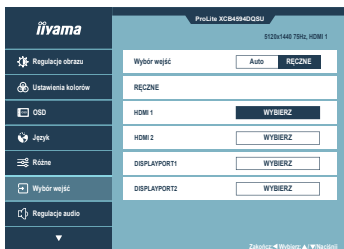
*2 Niedostępne, gdy włączony jest Technologia X-Res.

*3 Niedostępne, gdy włączony jest Adaptive sync.



Wybór wejść Input Select

Direct



Podmenu

Opcja

Wybór wejść Input Select

Auto

Wyszukaj dostępne wejścia sygnału i wybierz automatycznie pierwsze z nich.

Ręczne

HDMI 1

Wybierz HDMI 1 sygnał wejściowy.

HDMI 2

Wybierz HDMI 2 sygnał wejściowy.

DisplayPort1

Wybierz DisplayPort1 sygnał wejściowy.

DisplayPort2

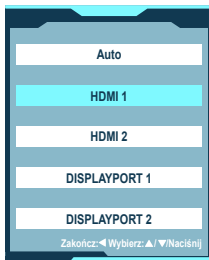
Wybierz DisplayPort2 sygnał wejściowy.

INFO

Opcja Auto umożliwia automatyczny wybór dostępnych źródeł wejściowych. Nie można wybrać źródła wejściowego z komputera, który jest w trybie czuwania. Jeśli ręcznie wybierzesz jedno ze źródeł wejściowych, drugie źródło nie zostanie automatycznie wybrane.

Direct

- Wybór wejść: Naciśnięcie Przycisku nawigacyjnego **TYŁ** przy braku wyświetlonego menu spowoduje bezpośrednie wyświetlenie ekranu Wyboru wejścia.





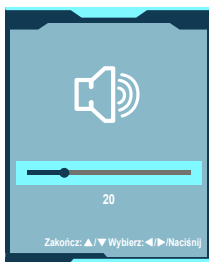
Regulacje audio Audio Settings



Podmenu	Problem / Opcja		Przycisk nawigacji
Głośność Volume	Zbyt cicho Zbyt głośno		
Wycisz Mute	Włącz	Czasowo wyłączyć dźwięk.	
	Wyłącz	Przywraca poprzedni poziom głośności.	

Direct

- Głośność: Naciśnięcie Przycisku nawigacyjnego **LEWO** / **PRAWO** przy braku wyświetlonego menu spowoduje bezpośrednie wyświetlenie ekranu regulacji Głośności.



Przywróć Recall



Podmenu	Opcja	
Przywrócić? Recall All?	Tak	Przywracane są ustawienia fabryczne.

■ Blokada

<OSD Menu>

1. Blokada menu OSD jest aktywowana przez naciśnięcie Przycisk nawigacji **PRAWO** okolo 5 sekund. Jeśli spróbujesz wejść w menu OSD przez naciśnięcie Przycisk nawigacji, na ekranie pojawi się infomacja „Blokada OSD”.
2. Blokada menu OSD jest dezaktywowana przez ponowne naciśnięcie Przycisk nawigacji **PRAWO** okolo 5 sekund.

<Przycisk zasilania>

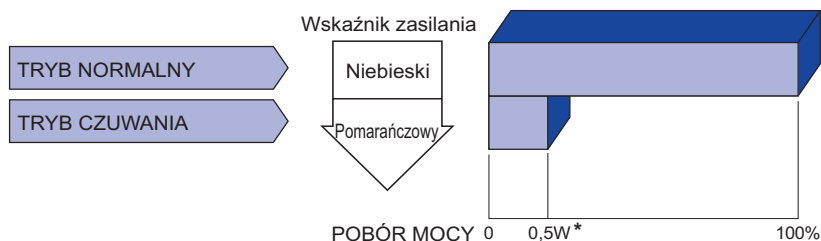
1. Blokada Przycisku zasilania jest aktywowana przez naciśnięcie Przycisk nawigacji **LEWO** okolo 5 sekund. Po włączeniu blokady nie można wyłączyć monitora. Po naciśnięciu Przycisku zasilania pokaże się informacja „Przycisk Power zablokowany”.
2. Blokada Przycisku zasilania jest dezaktywowana przez ponowne naciśnięcie Przycisk nawigacji **LEWO** okolo 5 sekund.

FUNKCJA CZUWANIA

Ten produkt posiada funkcję czuwania. Jeżeli ta funkcja jest aktywna, zapewnia automatyczne redukowanie niepotrzebnego zużycia energii przez monitor, kiedy komputer nie jest używany. Monitor przechodzi do trybu czuwania, jak to przedstawiono poniżej. Funkcja czuwania, wraz z wszelkimi ustawieniami zegarów, jest konfigurowana przez system operacyjny. W podręczniku systemu operacyjnego możesz sprawdzić konfigurację czuwania.

■ Tryb czuwania

Kiedy zostaną wyłączone sygnał wideo z komputera, monitor przechodzi do trybu czuwania, który zapewnia obniżenie zużycia energii do 0,5W lub mniej*. Ekran staje się ciemny, a wskaźnik zasilania zmienia kolor na pomarańczowy. Po ponownym dotknięciu klawiatury lub myszki następuje wyjście z trybu czuwania i obraz pojawia się po kilku sekundach.



* Gdy urządzenia USB nie są podłączone.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Gdy monitor nie działa prawidłowo, wykonaj poniższe czynności w celu znalezienia prawdopodobnego rozwiązania problemu.

1. W zależności od występującego problemu wykonaj regulacje przedstawione w punkcie OBSŁUGA MONITORA. Gdy nie zapewnia to przywrócenia obrazu, przejdź do czynności 2.
2. Jeżeli nie możesz znaleźć stosownej pozycji regulacji w punkcie OBSŁUGA MONITORA lub problem nie ustępuje, wykonaj poniższe czynności kontrolne.
3. W przypadku gdy zetknąłeś się z problemem, który nie został opisany poniżej lub nie możesz skorygować tego problemu, zaprzestań użytkowania monitora i skontaktuj się ze swoim dostawcą lub centrum serwisowym firmy iiyama w celu uzyskania dodatkowej pomocy.

Problem		Sprawdź
①	Obraz nie wyświetla się.	
	(Nie świeci wskaźnik zasilania.)	☐ Czy kabel zasilania jest prawidłowo umieszczony w gnieździe. ☐ Przycisk zasilania jest włączony. ☐ Czy w gnieździe prądu przemianowego jest napięcie - sprawdź podłączając inne urządzenie.
	(Wskaźnik zasilania ma kolor niebieski.)	☐ Czy jest aktywny wygaszacz ekranu bez obrazu – dotknij klawiatury lub myszki. ☐ Zwiększ kontrast i/lub jasność. ☐ Czy komputer jest włączony. ☐ Czy został prawidłowo przyłączony kabel sygnałowy. ☐ Czy taktowanie sygnałów z komputera jest zgodne z danymi technicznymi monitora.
	(Wskaźnik zasilania świeci pomarańczowym światłem.)	☐ Czy monitor jest w trybie czuwania – dotknij klawiatury lub myszki. ☐ Czy komputer jest włączony. ☐ Czy został prawidłowo przyłączony kabel sygnałowy. ☐ Czy taktowanie sygnałów z komputera jest zgodne z danymi technicznymi monitora.
②	Brak synchronizacji ekranu.	☐ Czy został prawidłowo przyłączony kabel sygnałowy. ☐ Czy taktowanie sygnałów z komputera jest zgodne z danymi technicznymi monitora.
③	Obraz nie jest na środku ekranu.	☐ Czy taktowanie sygnałów z komputera jest zgodne z danymi technicznymi monitora.
④	Ekran jest zbyt jasny lub zbyt ciemny.	☐ Czy poziom sygnału wyjściowego wideo z komputera jest zgodny z danymi technicznymi monitora.
⑤	Drga obraz na ekranie.	☐ Czy napięcie prądu elektrycznego jest zgodne z danymi technicznymi monitora. ☐ Czy taktowanie sygnałów z komputera jest zgodne z danymi technicznymi monitora.
⑥	Brak dźwięku.	☐ Czy włączony jest sprzęt audio (komputer itp.). ☐ Czy głośność jest ustawiona. ☐ Czy wyciszenie jest wyłączone. ☐ Czy poziom sygnału wyjściowego audio ze sprzętu audio jest zgodny z danymi technicznymi monitora.
⑦	Dźwięk jest zbyt głośny lub zbyt cichy.	☐ Czy poziom sygnału wyjściowego audio ze sprzętu audio jest zgodny z danymi technicznymi monitora.

INFORMACJE NA TEMAT RECYKLINGU

Nie wyrzucaj swego monitora – przyczynisz się do lepszej ochrony środowiska.

Odwiedź naszą witrynę: <https://iiyama.com>, aby uzyskać informacje o recyklingu monitorów.

DODATEK

Specyfikacje i wygląd produktów mogą ulec zmianie bez wcześniejszego zawiadomienia.

DANE TECHNICZNE : ProLite XCB4594DQSU-B1

Kategoria		45"
Panel LCD	Technologia paneli	VA
	Rozmiar	Przekątna: 113cm / 44,5"
	Zakrzywienie	1500R
	Wielkość plamki	0,212mm w poziomie × 0,212mm w pionie
	Jasność	450cd/m ² (Typowa), 185cd/m ² (Domyślne / Oszczędność energii)
	Współczynnik kontrastu	3000 : 1 (Typowy), Funkcja Kontrast podwyższony dostępna
	Kąt widzenia	W prawo / w lewo: 89° każdy, w górę / w dół: 89° każdy (Typowo)
	Czas reakcji *1	2ms (Gray - Gray)
Liczba wyświetlanych kolorów		Okolo 16,7 milion
Częstotliwość synchronizacji		HDMI: Poziomej: 30,0-135,0kHz, Pionowej: 48-75Hz DisplayPort: Poziomej: 30,0-115,0kHz, Pionowej: 48-75Hz
Natywna rozdzielczość		5120 × 1440, 7,4 megapikseli
Maks. obsługiwana rozdzielczość		HDMI: 5120 × 1440 75Hz 3840 × 2160 60Hz DisplayPort: 5120 × 1440 75Hz
Złącze sygnału wejściowego		HDMI × 2, DisplayPort × 2
Sygnał wejściowy wizji		HDMI, DisplayPort
Standard USB		USB3,2 Gen 1 (5Gbps)
Ilość portów USB		1 Upstream: Typu-B
Typ portu		4 Downstream: Typu-A (DC5V, 900mA) × 2, Typu-C (DC5V, 1,5A) × 2
Gniazdo słuchawkowa *2		Gniazdo ø 3,5mm typu mini jack (Stereo)
Głośniki		3W × 2 (Głośniki stereo)
Maks. rozmiar ekranu		Szer. 1087,5mm × Wys. 305,9mm / Wzer. 42,8" × Wys. 12,0"
Źródło zasilania		Źródło prądu przemiennego o napięciu 100-240V, 50/60Hz, 1,3A
Zużycie energii *3		37W (Typowo) Tryb czuwania: maks. 0,5W, Tryb wyłączenia: maks. 0,3W
Wymiary		1090,0 × 409,0 - 539,0 × 275,0mm / 42,9 × 16,1 - 21,2 × 10,8" (S×W×G)
Waga netto		10,5kg / 23,1lbs
Zakres regulacji wysokości		130mm
Kąt pochylenia		W tył: 20°, Do przodu: 3°
Warunki środowiska		Podczas pracy: Temperatura 5 do 35°C / 41 do 95°F Wilgotność 10 do 80% (bez kondensacji pary wodnej) Skladowanie: Temperatura -20 do 60°C / -4 do 140°F Wilgotność 10 do 90% (bez kondensacji pary wodnej)
Certyfikaty		CE, UKCA, TÜV-Bauart, EAC, VCCI, PSE

POLSKI

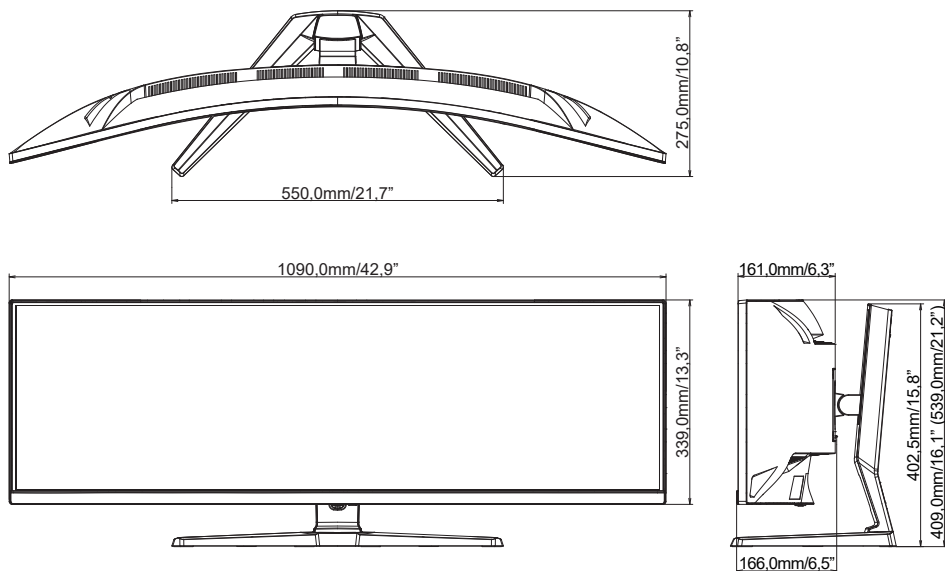
INFO

*1 Gdy „Overdrive” jest ustawione na 5.

*2 Prawidłowe działanie podłączonych urządzeń zewnętrznych innych niż słuchawki nie jest gwarantowane.

*3 Gdy urządzenia USB nie są podłączone.

WYMIARY



() : W nawiasach podano wartości maksymalne

SYNCHRONIZACJA

Tryb wideo	Częstotliwość pozioma	Częstotliwość pionowa	Częstotliwość pasma wizyjnego
800 × 600	37,879kHz	60,317Hz	40,000MHz
	46,875kHz	75,000Hz	49,500MHz
1024 × 768	48,363kHz	60,004Hz	65,000MHz
	60,023kHz	75,029Hz	78,750MHz
1280 × 1024	63,981kHz	60,020Hz	108,000MHz
	79,976kHz	75,025Hz	135,000MHz
1920 × 1080	67,500kHz	60,000Hz	148,500MHz
	83,844kHz	74,973Hz	174,500MHz
2560 × 1440	88,787kHz	59,951Hz	241,500MHz
	111,857kHz	74,971Hz	304,250MHz
3840 × 1080	66,625kHz	59,969Hz	266,500MHz
3840 × 2160	135,000kHz	60,000Hz	594,000MHz
5120 × 1440	88,824kHz	59,976Hz	468,990MHz
	111,074kHz	74,999Hz	586,470MHz

* Dostępne tylko dla wejścia HDMI.

Ekran jest wyświetlany w stanie skompresowanym, co powoduje, że tekst i linie wydają się częściowo cieńsze, co sprawia, że nie nadaje się on do użytku biznesowego.